

تاریخ دباچ: 19 نوویمبر 2021م/ 14 ربیع الآخر 1443ھ



ISLAMIC • SAVIOUR • OBEDIENCE

خطبة جمعة

تاجوق:

"انق ماس دقن کیت، اف قرنن کیت"

تربیتن :

اونیت خطبة، بہاگین فغوروسن مسجد

جابتن اگام اسلام سلاغور



"انق ماس دقن كيت، اف قرنن كيت"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ
نَارًا ... ﴿٦﴾¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِهِ وَأَصْحَابِهِ
أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ! أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ
فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ
إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٢﴾²

مسلمين يثغ درحمتي الله سكالين،

برتقواله كقد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن
ستياف قرينتهش دان منجاءوهي سكاللا لارغنش. سموك
كيت اكن تروس دكورنياكن كباءيكن ددنيا دان داخيرة
ننتي.

¹ Al-Tahrim : 6.

² Ali Imran : 102.



قد هاري يغ برهاكيا اين، منبر اكن ممبيچاراكن
خطبة برتاجوق "انق ماس دقن كيت، اف قرنن كيت."
حاضريرين سكالين،

كانق ۲ مروفاكن امانه يغ دقرتغكوغجوابكن اوليه الله
سبحانه وتعالى كقد قارا همباش اونتوق دقليهارا سرتا
دديديق سهيغك منجادي ماعنسي بركونا. اين باكي
ممستيكن مريك ممقو اونتوق مغمبيل اليه قرنن
ممعموركن بومي الله سبحانه وتعالى قد ماس هادقن دغن
سباءيق-باءيقن برىكلكن فطرة (كسوجين) دالم ديري
ستياف انسان يغ وجود سجع لاهير كدنيا لاي.

حديث درقد أبو هريرة رضي الله عنه بهاوا رسول الله
برسبدا: ﷺ

كُلُّ مَوْلُودٍ يُوَلَّدُ عَلَى الْفِطْرَةِ، فَأَبَوَاهُ يُهَوِّدَانِهِ، أَوْ
يُنَصِّرَانِهِ، أَوْ يُمَجِّسَانِهِ

"ستياف انق يغ دلاهيركن ايت دالم كأداءن فطرة
(سوجي برسيه)، مك كدوا ايوباقاپاله يغ منچورقكش
منجادي يهودي اتا ونصراني اتا و مجوسي."
(رواية البخاري).



کواجیشن دالم ممستیکن فطرة تروس مکر دالم دیری
انق ۲ تنقا ترنودا دغن کجاهتن سهیغک مریک بسر اداله
تغکوغجواب ایبو باف اتاو فنجاګ. اوسها ایت ممقو
دریالیسای دغن ممبری فنیدیقن دان بیمبیغن
برکوالیتی کغد انق ۲ خصوصن یغ برکاءیتن اګام. فغتهاوان
اګام یغ تفت ممقو منجادی فندوان دالم ممبیداکن مان
یغ حق دان مان یغ باطل. فغتهاوان اګام جوګ تورت
ممقو مندوروغ سسأورغ اګر سنتیاس منطاعتی الله
سبحانه وتعالی، براوسها مپوبورکن سنة رسول الله ﷺ
دان سنتیاس منچاری رواغ اونتوق بریقتی کغد اګام،
بغسا سرتا نکارا.

انق ۲ ایت نننی ممقو منجادی انسان رَبَّانِي سرتا
ترکولوغ دالم کولوغن اورغ ۲ یغ دبری کباءیقن اولیه الله
سبحانه وتعالی. این سلارس دغن حدیث یغ دروایتکن
اولیه امام البخاری دان امام مسلم درقد معاویة بن ابي
سفیان رضی الله عنه بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا یغ
برمقصود:

"سسیاڤا یغ الله کهندقی کباءیقن کقدان، دی اکن
دبریکن کفهمن تنتغ اګام."



سلائين ايت، اوسها كاره ممبري قماهمن يڅ باءيق
بركائتن اګام ملالوئي قنديديقن كڅد انق ۲ ممقو
منجادي اګيندا باكي مپلامتنك ديري دان كلوارك كيت
درقد باهغ اڅي نراك. لڅكه اين سلارس دغن قرينته الله
سبحانه وتعالى كڅد اورغ ۲ يڅ برايمان سباګيمان فرمانڅ
ددالم سورة التحريم، اية كآنم، يڅ دباچاكن دأول خطبة
تادي يڅ برمقصود:

"واهاي اورغ ۲ يڅ برايمان! قلهاراله ديري دان كلوارك
كامودري نراك"

كيت كنا ايغت، سكيړاڅ تياد اوسها اونتوق ممبري
قماهمن اګام يڅ تفت دان تيدق دلقساناكن دغن
برسوڅكوه-سوڅكوه نسچاي انق ۲ اكن ممبسر منجادي
ماءنسي يڅ روسق دان تيدق برايمان كڅد الله سبحانه
وتعالى. نعمت دكورنياكن انق كڅد كيت اكن منجادي
اسباب كيت دعذاب دكمودين هاري ننڅي سكيړاڅ لالاي
منونايكن تڅكوڅجواب يڅ سقاتوتڅ.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الشعراء اية
132 هيڅك 135:



وَأَتَّقُوا الَّذِي أَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ ﴿١٣٢﴾ أَمَدَّكُمْ بِأَنْعَمٍ وَبَيْنَ

﴿١٣٣﴾ وَجَنَّتِ وَعُيُونٍ ﴿١٣٤﴾ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٣٥﴾

"دان بریقتیله کامو کشفد الله یغ تله منولوغ کامو دغن
قمبرین نعمت-نعمت یغ کامو سدیا مگتاهوئیش. دبریش
کامو بیناتغ ۲ ترنق (یغ بیاق) سرتا انق-فینق (یغ رامای).
دان تامن ۲ (یغ اینده قرمای) سرتا مات ائیر-مات ائیر (یغ
مغالیر). سسوگکوھش اکو تاکوت، (بهاوا) کامو اکن دتیمقا
عذاب سیقسا هاری یغ بسر (هورو-هاراش)."

مسلمین یغ دکاسیہی الله سکالین،

مندیدیق انق ۲ اکر مریک بنر ۲ ممہمی اگام بوکنله
سسواتو توکس یغ مودہ دان بولیہ دقندغ ریغن
خصوصش دزمان مودین این یغ قنوه دغن قلباگای چابرن.
کسوکرن سماکین برتمبه دغن کوجودن نورما ۲ بہارو
دالم کہیدوفن ایمقق قندمیک کوفید-19 یغ ملندا برمولا
دری تاهون لالو. تتافی ایت تیدق بولیہ دجادیکن السن
اونتوق ملاکوکن توکس مندیدیق انق ۲ دغن چوای،
ملاءینکن منونایکن تغکوغجواب ترسبوت دغن اوسہا یغ
لبیہ برکندا.



حديث درقد عائشة رضي الله عنها بهاوا رسول الله ﷺ

برسبدا:

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ إِذَا عَمِلَ أَحَدُكُمْ عَمَلًا أَنْ يُتْقِنَهُ

"سسوڭكوهن الله كاسيه اقابلا سساورغ درقد كامو ملاكوكن سسواتو عمالن هندقله دلاكوكن سچارا تكون." (رواية البيهقي).

قاعدة يغ قرلو دكوناڤاڪاي دالم منديديق قرلو برڤارياسي دان برسسواين مڭيكوت ماس دان كآداءن. منوروت دوكتور عبد الله ناصح علوان دالم كارياش يغ برجودول تربيئة الأولاد في الإسلام، انتارا قاعدة منديديق يغ ايفيكتيف (efektif) اداله سقرتي برايڪوت:

ڤرتام: فنديديقن ملالوئي تلادن

فنديديقن ملالوئي تلادن مروڤاكن قاعدة يغ ڤالغ برڪسن كڤد كانق ۲. اين ڪران، اقابلا كانق ۲ مليت چونتوه ايڪوتن يغ بائق ڤد ايبو باڤاش، مريڪ اكن مڭيكوت ڤرينسيڤ ۲ يغ بائق جوڪ. جڪ ايبو باڤ ايڭين مليت انقن برصفة جوجور، أمانه، ڤياغ دان منجاءوهي ڤرڪارا باطل، مك ايبو باڤ قرلو ممبريكن چونتوه يغ بائق



ياءيت دغن ملاكوكن كباءيقن، منجاءوهي كجاهتن،
براخلاق موليا، مغيكوت كبنرن دان منيغكلكن كباطيلن.

كدوا: فنديديقن ملالوئي كبياساءن

كانق ٢ اداله دلاهيركن دغن صفة فطرة. كبياساءن
دالم فرسكيترن مريك اكن ممغاروهي سام اد مريك اكن
تروس ككل دغن فطرهش اتاو سباليقش. بائي ممستيكن
كانق ٢ تروس ممبسر دغن فطرة، ديديقن دغن سكالالا
كبياساءن يغ بائيق امت فرلو. ايبو باف فرلو موجودكن
فرسكيترن يغ بائيق بائي ممبنتوق مريك.

كتيگ: فنديديقن ملالوئي نصيحت

نصيحت ممقو ممبوك ميندا كانق ٢ ترهادف حقيقة
سسواتو فركارا دان مندوروغ مريك ملاكوكن فركارا يغ
موليا، مغيياس ديري دغن اخلاق ترفوجي سرتا ممهي
كفنتيغن فنديديقن اسلام. ايتوله يغ منجاديكن بايق
ايات ٢ القرءان دان سبدا رسول الله ﷺ دقنوهي دغن
نصيحت. نصيحت يغ برحكمة امت فرلو دبريكن كقد
كانق ٢ دالم منديديق مريك.

كأمفت: فنديديقن ملالوئي فمرهاتين



ڦنديديقن مالوئي ڦمرهاتين برمقصود منججقي،
منمني، ممرهاتي دان مڠاواسي كانق ۲ دالم ممبنتوق
عقيدة، اخلاق، ڦسيكولوگي دان سوسيالڦ. اي داقت
دلڦساناكن دڠن سريڠ برتاش تنتڠ كأءان كانق ۲ دالم
اسڦيڪ جسماني ماهوقون ڦنچڦاين اكااميڪ.

سموگ قاعدة ۲ اين ممڦو مماممكن مريڪ تنتڠ
حال ۲ اگام، ممڦرباءيقي اخلاق دان ممنتڦكن ڦميڪيرن
مريڪ اونتوق دجاڦيكن بكن دنيا دان اخيرة. سڪيراڦ
سموا اين ممڦو دچاڦاي، سوده ڦستي اي اكن منجاڦي
كومڦس ڦندوان دالم مرياليساسيكن هارڦن اكرانق كيت
اداله ماس هادڦن نكارا. سموگ دڠن ايت، مليسيا اكن
تروس منجاڦي نكارا امان دان سنتوسا يڠ برڪكن سلاما-
لاماڦ.

حاضيرين جماعة يڠ درحمتي الله،

مڠاخيري خطبة ڦد ميڠكو اين، برسمننا دڠن
سمبوتن هاري كانق ۲ سدنيا يڠ دسمبوت سابين تاهون، يڠ
برتيماكن "انق كيت: ماس هادڦن نكارا"، مك منبر مپرو
سوقاي:



1. ماريله كيت برساما-سام منجاگ دان منديديق انق ۲ يغ دأمانهكن اوليه الله سبحانه وتعالى كقد كيت.
2. اومت إسلام مستيله ممستيكن فنديديقن انق ۲ داقت ممبتوقن منجادي انق ۲ صالح يغ سنتياس مندعاءكن اونتوق كسجهتراءن ايوباف مريك ددنيا دان اخيرة.
3. ايوباف مستيله ممستيكن ماس دفن انق ۲ يغ ستابيل دان سأيمبغ دري سكي عقيدة، اخلاق، ايموسي دان سباكايث.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَلْيَخْشَ الَّذِينَ لَوْ تَرَكَوْا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً ضِعْفًا خَافُوا عَلَيْهِمْ

فَلْيَتَّقُوا اللَّهَ وَلْيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٩﴾

"دان هندقله تاكوت (كقد الله درقد ملاكوكن انياي كقد انق ۲ يتيم اوليه) اورغ ۲ (يغ منجادي فنجاكاش)، يغ جك دتقديركن مريك قولاً منيغكلكن انق ۲ يغ ضعيف (يتيم) دبلاكغ مريك، (تنتوله) مريك اكن مراسا بيمبغ ترهادف (ماس دفن دان كسلامتن) انق ۲ مريك، اوليه



ایت هندقله مریک برتقوی کقد اللہ، دان هندقله مریک
مغاتاکن ڦرکاتان یغ بتول (منقتی کبزن)."
(سورة النساء : 9).

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا
فِيْهِ مِنْ آيَاتِهِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ.

أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

حاضرين يغ درحمتي الله سكالين،

سكالي لاني خطيب ايغين مغيغتكين سوقاي سام ٢
كيت سنتياس برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى دغن
مغاوسي ديري دان كلوارك كيت درقد قربواتن كجي دان
معصية. دالم ماس يغ سام كيت تروس بردعاء اكر سلوروه
نكارا كيت سنتياس درحمتي دان دليندوغي درقد سكاللا
بنتوق انچمن سرتا فنولرن وابق كوفيد-19.

موده-مودهن كيت تركولوغ دالم كالغن همبا ٢ الله يغ
برصبر كتيك منمقوه سكاللا قياكيت يغ منيمقا،
برديسيفلين دغن سنتياس مماتوهي SOP دان امبيلله



ڦڇاجرن اتس اف يځ برلاکو، برهاتي-هاتي دان برايغته
سلاو والو کيت دبري کبيسن اونتوق برکرق. اين کران
نگارا ماسيه ممرغي وابق کوفيد-19 اين دمي کسلامتن
ديري کيت سرتا مشارکت کسلوروهنث.

باکي يځ ترکسن دغن وابق اين، جاغنه مغمبيل جالن
موده دغن ممضارت دان مپاکيتي ديري سنديري. کيت
مستيله برجيووا بسر، صبر دان کوات مينتل سرتا فيزيکل
براسسکن کایمانن يځ منتف.

ماريله سام ۲ کيت ممقرباپقکن صلوات کآتس
جونجوغن بسر نبي محمد ﷺ کران قرينته الله دالم
فرمانث:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّاتِهِ
أَجْمَعِينَ.



اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ وَالْمُبْتَدِعَةَ وَالْمُشْرِكِينَ وَدَمَّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَهَ مَلِكِنَا الْمُعَظَّمِ، سُلْطَانَ سَلَاطُونَ، سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه الحاج ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عبد العزيز شاه الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَاطُونَ، تَعَكَوْ أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه الحاج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةَ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.



يا الله، اڱكاوله توهن يڱ مها بركواس، كامى برشكور
كحضرتمو يڱ تله مڱورنياكن كامى رحمة دان كبركتن كڱد
نكري اين يڱ تروس سجهترا دان ماجو، سرتا رعيتش برساتو
ڦادو، دباوه ناءوڱن دان قيمئين راج كامى سباڱاي كتوا
اگام اسلام دنكري اين.

يا الله، جاديكنله كامى اين همبا-همبامو يڱ سنتياس
منيڱكيكن كلمة دان اگاممو. هيندريله كامى دري كلومڱوق
دان ڱولوڱن يڱ سوڪ منچلا، منچاچي دان مڱهينا اگاممو.

يا الله، ڱورنياكنله ڦتونجوق كڱد كامى اونتوق
منديريكن صلاة فرض ليم وقتو سچارا برجماعة، منوناين
زكاة ملالوئي لمباڱ زكاة سلاڱور، مواڱفن هرتا ملالوئي
ڦربادنن وقف سلاڱور دان مڱينڱاڱن هرتا ڦد تابوڱ انڱاق
جارية اومت اسلام سلاڱور (تيجاري) دان كڱد انق ۲ يتيم
مزالوئي يايسن اسلام دارالاحسان.

اَللّٰهُمَّ يَا دَافِعَ الْبَلَاءِ، اِدْفَعْ عَنَّا هَذَا الْوَبَاءَ وَالْبَلَاءَ وَالْمَرَضَ
وَالشَّدَائِدَ وَالْمِحْنَ، بِلُطْفِكَ يَا لَطِيفُ اِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ وَبِالْاِجَابَةِ جَدِيْرٌ.



رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا.
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢٠١﴾.
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.